

692710-2026 - Procedura konkurencyjna

Norwegia – Maszyny do prania, czyszczenia na sucho i suszenia – Washing machines for Sarpsborg Fire Brigade

OJ S 194/2026 07/10/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy - Ogłoszenie o zmianie Dostawy

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Sarpsborg kommune

E-mail: susann.kvam@sarpsborg.com

Status prawny nabywcy: Instytucja regionalna

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Washing machines for Sarpsborg Fire Brigade

Opis: The aim of the competition is to enter into an agreement for the delivery of barrier washing machines for the washing of fire clothing, under clothing and washing of equipment, as well as hose washing for the fire and rescue service.

Identyfikator procedury: 5a43d467-a3e5-4df2-89e2-10f488032052

Wewnętrzny identyfikator: 26/104

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 42716000 Maszyny do prania, czyszczenia na sucho i suszenia

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 35110000 Sprzęt gaśniczy, ratowniczy i bezpieczeństwa, 42716100 Instalacje piorące, 42716120 Pralki

2.1.2. Miejsce realizacji

Miejscowość: Sarpsborg

Podpodział krajowy (NUTS): Østfold (NO083)

Kraj: Norwegia

2.1.4. Informacje ogólne

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

2.1.5. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Maksymalna liczba części zamówienia, na które jeden oferent może składać oferty: 3

Warunki zamówienia:

Maksymalna liczba części zamówienia, których można udzielić jednemu oferentowi: 3

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Dokumenty zamówienia

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: Competition terms

Opis: This part concerns the actual competition and the participation requirements.

Confirmation shall also be given that the contract terms will be accepted.

Wewnętrzny identyfikator: 1949822-0

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 42716000 Maszyny do prania, czyszczenia na sucho i suszenia

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 35110000 Sprzęt gaśniczy, ratowniczy i bezpieczeństwa,

42716100 Instalacje piorące, 42716120 Pralki

5.1.2. Miejsce realizacji

Miejscowość: Sarpsborg

Podpodział krajowy (NUTS): Østfold (NO083)

Kraj: Norwegia

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 26/10/2026

Data zakończenia trwania: 31/12/2026

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): nie

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Dokumenty zamówienia

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Termin występowania z wnioskiem o dodatkowe informacje: 07/10/2026 22:00:00 (UTC+00:00) czas zachodnioeuropejski, GMT

Adres dokumentów zamówienia: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeId=99103>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: [https://tendsign.com/doc.aspx?](https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeId=99103&GoTo=Tender)

[MeFormsNoticeId=99103&GoTo=Tender](https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeId=99103&GoTo=Tender)

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: norweski

Katalog elektroniczny: Dozwolone

Wymagane jest użycie zaawansowanego lub kwalifikowanego podpisu elektronicznego lub pieczęci elektronicznej (zgodnie z definicją w rozporządzeniu (UE) nr 910/2014)

Termin składania ofert: 15/10/2026 10:00:58 (UTC+00:00) czas zachodnioeuropejski, GMT

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 59 Dni

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 15/10/2026 10:01:00 (UTC+00:00) czas zachodnioeuropejski, GMT

Miejsce: Sarpsborg

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie
Fakturowanie elektroniczne: Wymagane
Stosowane będą zlecenia elektroniczne: tak
Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Søndre Østfold tingrett

Informacje o terminach odwołania: Ten days waiting period

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Sarpsborg kommune

5.1. Część zamówienia: LOT-0002

Tytuł: Requirement specifications - joint all groups

Opis: Replies to all tenderers

Wewnętrzny identyfikator: 1950580-1

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 42716000 Maszyny do prania, czyszczenia na sucho i suszenia

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 35110000 Sprzęt gaśniczy, ratowniczy i bezpieczeństwa, 42716100 Instalacje piorące, 42716120 Pralki

5.1.2. Miejsce realizacji

Miejscowość: Sarpsborg

Podział krajowy (NUTS): Østfold (NO083)

Kraj: Norwegia

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 26/10/2026

Data zakończenia trwania: 31/12/2026

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): nie

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Dokumenty zamówienia

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Termin występowania z wnioskiem o dodatkowe informacje: 07/10/2026 22:00:00 (UTC+00:00) czas zachodnioeuropejski, GMT

Adres dokumentów zamówienia: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeId=99103>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeld=99103&GoTo=Tender>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: norweski

Katalog elektroniczny: Dozwolone

Wymagane jest użycie zaawansowanego lub kwalifikowanego podpisu elektronicznego lub pieczęci elektronicznej (zgodnie z definicją w rozporządzeniu (UE) nr 910/2014)

Termin składania ofert: 15/10/2026 10:00:58 (UTC+00:00) czas zachodnioeuropejski, GMT

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 59 Dni

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 15/10/2026 10:01:00 (UTC+00:00) czas zachodnioeuropejski, GMT

Miejsce: Sarpsborg

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: tak

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Søndre Østfold tingrett

Informacje o terminach odwołania: Ten days waiting period

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Sarpsborg kommune

5.1. Część zamówienia: LOT-0003

Tytuł: Group 1 - barrier machines for firefighting clothes

Opis: Replies to tenderers who shall submit tenders for barrier machines for fire clothing.

Wewnętrzny identyfikator: 1950574-2

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 42716000 Maszyny do prania, czyszczenia na sucho i suszenia

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 35110000 Sprzęt gaśniczy, ratowniczy i bezpieczeństwa,

42716100 Instalacje piorące, 42716120 Pralki

5.1.2. Miejsce realizacji

Miejscowość: Sarpsborg

Podpodział krajowy (NUTS): Østfold (NO083)

Kraj: Norwegia

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 26/10/2026

Data zakończenia trwania: 31/12/2026

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): nie

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Dokumenty zamówienia

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Termin występowania z wnioskiem o dodatkowe informacje: 07/10/2026 22:00:00 (UTC+00:00) czas zachodnioeuropejski, GMT

Adres dokumentów zamówienia: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeId=99103>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeId=99103&GoTo=Tender>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: norweski

Katalog elektroniczny: Dozwolone

Wymagane jest użycie zaawansowanego lub kwalifikowanego podpisu elektronicznego lub pieczęci elektronicznej (zgodnie z definicją w rozporządzeniu (UE) nr 910/2014)

Termin składania ofert: 15/10/2026 10:00:58 (UTC+00:00) czas zachodnioeuropejski, GMT

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 59 Dni

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 15/10/2026 10:01:00 (UTC+00:00) czas zachodnioeuropejski, GMT

Miejsce: Sarpsborg

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: tak

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Søndre Østfold tingrett

Informacje o terminach odwołania: Ten days waiting period

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Sarpsborg kommune

5.1. Część zamówienia: LOT-0004

Tytuł: Group 3 - tube washers

Opis: Replies to all tenderers who shall submit tenders for hose washers.

Wewnętrzny identyfikator: 1950577-3

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 42716000 Maszyny do prania, czyszczenia na sucho i suszenia

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 35110000 Sprzęt gaśniczy, ratowniczy i bezpieczeństwa, 42716100 Instalacje piorące, 42716120 Pralki

5.1.2. Miejsce realizacji

Miejscowość: Sarpsborg

Podział krajowy (NUTS): Østfold (NO083)

Kraj: Norwegia

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 26/10/2026

Data zakończenia trwania: 31/12/2026

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): nie

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Dokumenty zamówienia

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Termin występowania z wnioskiem o dodatkowe informacje: 07/10/2026 22:00:00 (UTC+00:00) czas zachodnioeuropejski, GMT

Adres dokumentów zamówienia: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeId=99103>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeId=99103&GoTo=Tender>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: norweski

Katalog elektroniczny: Dozwolone

Wymagane jest użycie zaawansowanego lub kwalifikowanego podpisu elektronicznego lub pieczęci elektronicznej (zgodnie z definicją w rozporządzeniu (UE) nr 910/2014)

Termin składania ofert: 15/10/2026 10:00:58 (UTC+00:00) czas zachodnioeuropejski, GMT

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 59 Dni

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 15/10/2026 10:01:00 (UTC+00:00) czas zachodnioeuropejski, GMT

Miejsce: Sarpsborg

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: tak

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Søndre Østfold tingrett

Informacje o terminach odwołania: Ten days waiting period

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Sarpsborg kommune

5.1. Część zamówienia: LOT-0005

Tytuł: Group 2 - barrier machines for operative equipment.

Opis: Respond to all tenderers who shall submit a tender for barrier machines for operative equipment.

Wewnętrzny identyfikator: 1935054-4

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 42716000 Maszyny do prania, czyszczenia na sucho i suszenia

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 35110000 Sprzęt gaśniczy, ratowniczy i bezpieczeństwa, 42716100 Instalacje piorące, 42716120 Pralki

5.1.2. Miejsce realizacji

Miejscowość: Sarpsborg

Podpodział krajowy (NUTS): Østfold (NO083)

Kraj: Norwegia

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 26/10/2026

Data zakończenia trwania: 31/12/2026

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): nie

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Dokumenty zamówienia

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Termin występowania z wnioskiem o dodatkowe informacje: 07/10/2026 22:00:00 (UTC+00:00) czas zachodnioeuropejski, GMT

Adres dokumentów zamówienia: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeId=99103>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeId=99103&GoTo=Tender>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: norweski

Katalog elektroniczny: Dozwolone

Wymagane jest użycie zaawansowanego lub kwalifikowanego podpisu elektronicznego lub pieczęci elektronicznej (zgodnie z definicją w rozporządzeniu (UE) nr 910/2014)

Termin składania ofert: 15/10/2026 10:00:58 (UTC+00:00) czas zachodnioeuropejski, GMT

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 59 Dni

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 15/10/2026 10:01:00 (UTC+00:00) czas zachodnioeuropejski, GMT

Miejsce: Sarpsborg

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: tak

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Søndre Østfold tingrett

Informacje o terminach odwołania: Ten days waiting period

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Sarpsborg kommune

5.1. Część zamówienia: LOT-0006

Tytuł: General contract terms

Opis: All those who shall submit a tender must read the contract terms and accept them.

Wewnętrzny identyfikator: 1935055-5

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 42716000 Maszyny do prania, czyszczenia na sucho i suszenia

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 35110000 Sprzęt gaśniczy, ratowniczy i bezpieczeństwa, 42716100 Instalacje piorące, 42716120 Pralki

5.1.2. Miejsce realizacji

Miejscowość: Sarpsborg

Podpodział krajowy (NUTS): Østfold (NO083)

Kraj: Norwegia

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 26/10/2026

Data zakończenia trwania: 31/12/2026

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): nie

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Dokumenty zamówienia

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Termin występowania z wnioskiem o dodatkowe informacje: 07/10/2026 22:00:00 (UTC+00:00) czas zachodnioeuropejski, GMT

Adres dokumentów zamówienia: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeId=99103>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeld=99103&GoTo=Tender>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: norweski

Katalog elektroniczny: Dozwolone

Wymagane jest użycie zaawansowanego lub kwalifikowanego podpisu elektronicznego lub pieczęci elektronicznej (zgodnie z definicją w rozporządzeniu (UE) nr 910/2014)

Termin składania ofert: 15/10/2026 10:00:58 (UTC+00:00) czas zachodnioeuropejski, GMT

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 59 Dni

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 15/10/2026 10:01:00 (UTC+00:00) czas zachodnioeuropejski, GMT

Miejsce: Sarpsborg

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: tak

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

5.1.15. Techniki**Umowa ramowa:**

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Søndre Østfold tingrett

Informacje o terminach odwołania: Ten days waiting period

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Sarpsborg kommune

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Sarpsborg kommune

Numer rejestracyjny: 938801363

Departament: Sentral innkjøpsfunksjon, Virksomhet Økonomi

Adres pocztowy: Postboks 237

Miejscowość: Sarpsborg

Kod pocztowy: 1702

Podpodział krajowy (NUTS): Østfold (NO083)

Kraj: Norwegia

Punkt kontaktowy: Susann Kvam

E-mail: susann.kvam@sarpsborg.com

Telefon: +4769108000

Adres strony internetowej: <http://www.sarpsborg.com>

Role tej organizacji:

Nabywca

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Søndre Østfold tingrett
Numer rejestracyjny: 926 722 808
Adres pocztowy: Postboks 113
Miejscowość: Fredrikstad
Kod pocztowy: 1601
Podpodział krajowy (NUTS): Østfold (NO083)
Kraj: Norwegia
E-mail: sondre.ostfold.tingrett@domstol.no
Telefon: 69 79 77 00
Adres strony internetowej: <https://www.domstol.no/no/domstoler/tingrett/sondre-ostfold-tingrett/>
Role tej organizacji:
Organ odwoławczy

10. Zmiana

Poprzednia wersja ogłoszenia, która jest zmieniana: 529d7459-a98d-4fff-a528-c24213a6ef3d-01

Główny powód zmiany: Aktualizacja informacji

Opis: Postponed bid deadline and deadline for asking questions

10.1. Zmiana

Identyfikator sekcji: LOT-0001

10.1. Zmiana

Identyfikator sekcji: LOT-0002

10.1. Zmiana

Identyfikator sekcji: LOT-0003

10.1. Zmiana

Identyfikator sekcji: LOT-0004

10.1. Zmiana

Identyfikator sekcji: LOT-0005

10.1. Zmiana

Identyfikator sekcji: LOT-0006

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: c6bcc4cf-1cdb-4346-afb0-ad34f71fab1f - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 16

Ogłoszenie – data wysłania: 05/10/2026 13:08:51 (UTC+00:00) czas zachodnioeuropejski, GMT

Ogłoszenie - Data wysłania (eSender): 05/10/2026 13:08:52 (UTC+00:00) czas zachodnioeuropejski, GMT

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: angielski

Numer publikacji ogłoszenia: 692710-2026

Numer wydania Dz.U. S: 194/2026

Data publikacji: 07/10/2026